

# Egy hullámhosszon...

## VÁROS & VÍZ HALLGATÓI TERVPÁLYÁZAT 16392



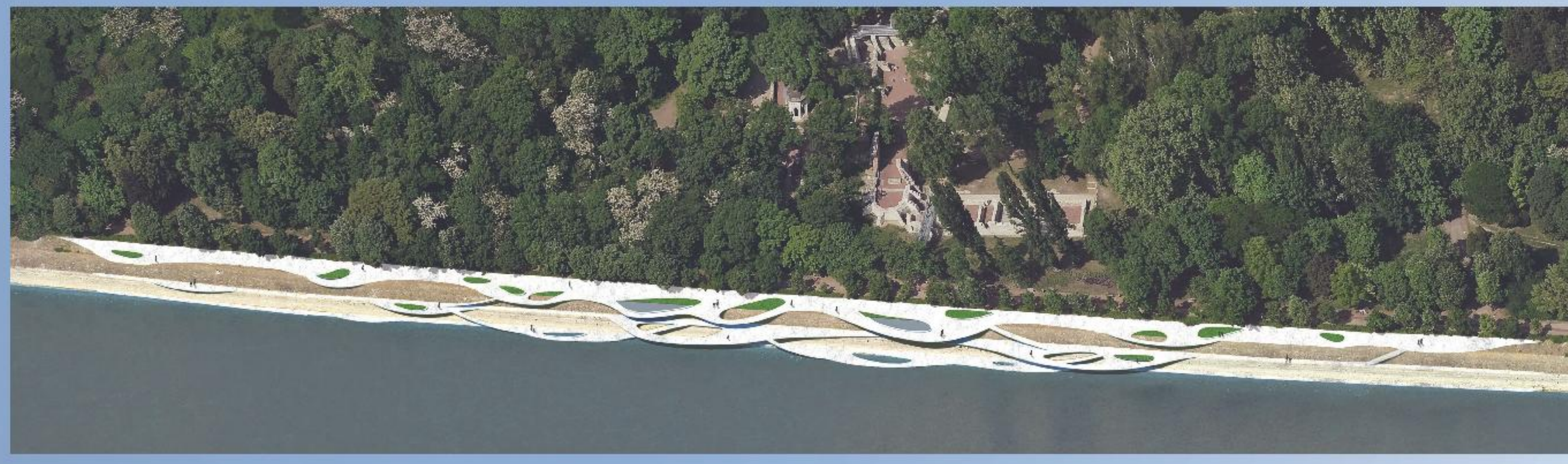
### Koncepció



Margaret Island is the second largest park of Budapest. Its visitors come from all over the city. The island creates green connection between the two sides of the capital: Buda and Pest. This park nowadays is overloaded, the many outdoor functions and facilities cannot originate a well distinguished character. In sense of architectural image the Margaret Island has complex and mixed style; there is no such a well defined way that the investments and expansions could follow. In our conception we aim to form a unique outlook and create the identity of Margaret Island.

The base of our plan is the relationship between water and the city. We would like to strengthen this relation in both physical and figurative senses. The scene of the most intensive water-contact is obviously on the bank of the Danube so we chose that as the main target of our project. Water create waves, it wimpls, rivers form islands. We used and reused these appearances to define our space-architectural concept.

The base of our plan is the relationship between water and the city. We would like to strengthen this relation in both physical and figurative senses. The scene of the most intensive water-contact is obviously on the bank of the Danube so we chose that as the main target of our project. Water create waves, it wimpls, rivers form islands. We used and reused these appearances to define our space-architectural concept.

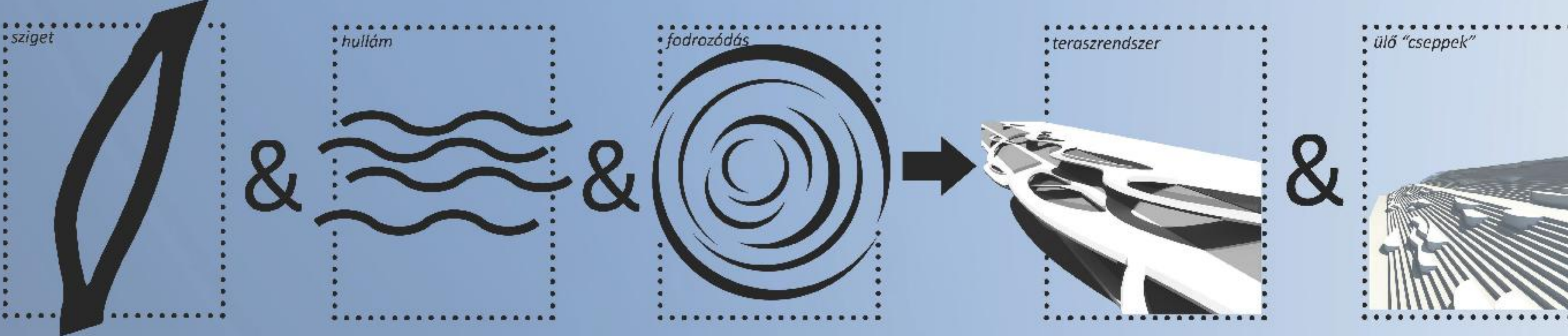


A Margit-sziget Budapest második legnagyobb közparkja. Méretéből és frekvenciájából adódóan városi jelentőséggel bíró zöldfelület, mely Budapest különböző pontjairól vonzza ide látogatóit. Egy közpark alapvetően négy funkciót tölt be, így a Margit-sziget is; városökológiai, társadalmi-rekreációs, városzerkezeti és -esztétikai, valamint gazdasági szereppel bír. A Margit-sziget városökológiai hatása, hogy növényzete és a Duna vízmege együttesen pozitív irányban befolyásolja a városi klímát, valamint elősegíti a lakosság pszichés regenerálódását. A sziget társadalmi-rekreációs funkciói közé tartozik az aktív és passzív pihenéshez való helyszín biztosítása, valamint köztérként betölti az agóra szerepkörét, találkozási helyet biztosít, emberi interakciónak ad otthont. A Margit-sziget városzerkezeti-estétikai jelentősége nem elhanyagolható, egyrészt különleges helyzetével hidat képez Pest és Buda között, másrészt zöldfelületként gazdagítja a városképet. A sziget gazdasági potenciálját elsődlegesen sportlétesítmények és szállodák adják, közparkként másodlagos ökonómiai hatása a budai és pesti rakpart ingatlanértékein, valamint az idegenforgalomban mutatkozik.

Egy tulajdonság közül mi a társadalmi funkciót találtuk legerősebbnek a Margit-sziget esetében, így ezt a szerepkört szeretnénk tovább bővíteni, erősíteni; természetesen nem elhanyagolva a többi funkció igényeit sem. A sziget jelenleg túlterhelt, a túl nagy változatosságban megjelenő közparki funkciók nem tudják kijelölni karakterét. Építészeti-architektúrát értelemben vegyes képet mutat, nincs egy kitüntetett irány, amelyet a beruházások, fejlesztések követni tudnának. Jelenleg a Margit-sziget imázsa nem

sokban különbözik a Város- vagy Népiigetétől, annak ellenére sem, hogy különleges földrajzi és települészerkezeti helyzete többre hivatná. Jól megfigyelhető ez a parkhoz fűződő asszociációkban, melyek nem kötődnek közvetlenül a sziget sajátosságaihoz. Koncepciónkkal erre a méltatlan helyzetre szeretnénk választ adni, olyan arculatot adnánk a szigetnek, amely identitást teremthetne. A különböző építészeti és tájépítészeti elemekkel egyedivé, ezáltal emlékeztetővé, megismerhetővé, felismerhetővé tennénk a szigetet. Fontos, hogy környezetünkben már megismert elemeket lássunk; az ismert környezet biztonságát nyújt, ahol szívesen tartózkodunk, ahová szívesen visszatérünk.

A víz és a város közelsége határozza meg koncepciónk kialakításának kiindulópontját. A sziget vízkapcsolatát szeretnénk volna erősíteni, mind fizikai, mind átvitt értelemben. A legerősebb ember-víz kapcsolat nyilvánvalóan a sziget partjainál alakulhat ki, így elsősorban erre a területre fókuszáltunk tervünkben. A sziget általunk tervezett arculatát annak különleges elhelyezkedése determinálja. A víz hullámzik, fodrozódik, a folyók szigeteket képeznek, ehhez hasonlóan az általunk tervezett térépítészeti elemek is ebben a szellemben születtek meg. Az ember számára mindig is vonzó volt a vízhez közel kerülni, hiszen a víz maga az élet. Ennek a vonzalomnak a beteljesülését kívántuk többek között elérni a parton megjelenő lépcsős-pados rendszerrel, míg a várossal történő kapcsolatot kilátóhelyek elhelyezésén keresztül a vizuális összeköttetések erősítésében szeretnénk biztosítani.



Tervünk gondolatmenete jól követhető: a Duna szigeteinek formája, a hullámok játéka és a vízfelszín finom fodrozódása indította meg fantáziánkat, mely végül egy olyan terasz- és lépcsőrendszert keltett életre, ahol a formai impressziók egységes arculatban ötvöződnek és teljesülnek ki.

### Lépcsőrendszer



A vízhez való közvetlen lejutást egy kiterjedt lépcsőrendszerrel oldottuk meg, mely nem változtatja meg a parti védmű szerkezetét és terhelhetőségét. Itt alakulna ki a legintenzívebb vízművel, érintési távolságba kerülne a Duna bármilyen vízállásnál. A közvetlen vízkapcsolatot biztosító lépcsősor egyhangúságát kisebb társaságok számára kialakított ülőhelyekkel tagoltuk, melyek finom vonalvezetéssel hullámokra emlékeztetnek.

The direct connection to the water irrespectively of any water level is ensured by a combination of stairways and benches.



A déli csúcs budai oldalán hullámvonalakait idéző, pados lépcsőrendszerrel pihenhetnek az ide látogatók.

### Kilátóhullámok



A városi panorámát bemutató teraszrendszerek formavilágában a szigeteket képező folyók játéka jelenik meg. A teraszrendszerbe ékelődő „kivágások” és zöldfelületek a folyó szigetét jelképezik. E lyukak által keretbe foglalt víz látványra gazdagítja a képet. Anyaghasználatnál egyszerűsége törekedtünk: világos betonból képezzük el ezeket az objektumokat, amit olykor átlátszóbetonnal gazdagítunk, valamint zöldszigetekkel tarkítunk. Teraszhullámaink fokozatosan jelennek meg. Kisebb leszakadó elemek a parton egyrészt elővezetik az „áptípményt”, másrészt bevezetik a szemléletűdőt a teraszrendszer egyedi világába. A teraszhullámok intenzitása a legfontosabb kilátópontoknál, a különleges szépségű budai, illetve pesti látvány fókuszpontjaiban érik el a maximumot, utalva egyúttal a hullámok fokozatos kialakulására is. A valós, testközelű vízkapcsolat leginkább a különböző szinteket összekötő enyhe lejtésű rámpák esetében tapasztalhatjuk meg. A budapesti lakosok, és közülük is legfőként a Margit-szigettel nap mint nap vizuális kapcsolatot ápolók életében meghatározó élmény a Duna-áradásokkor a lezárt rakparti felhajtókán a Duna szemmel látható téródítása. Ezt az élményt idézzük meg a rámpákon, szinte bármilyen vízállásnál.

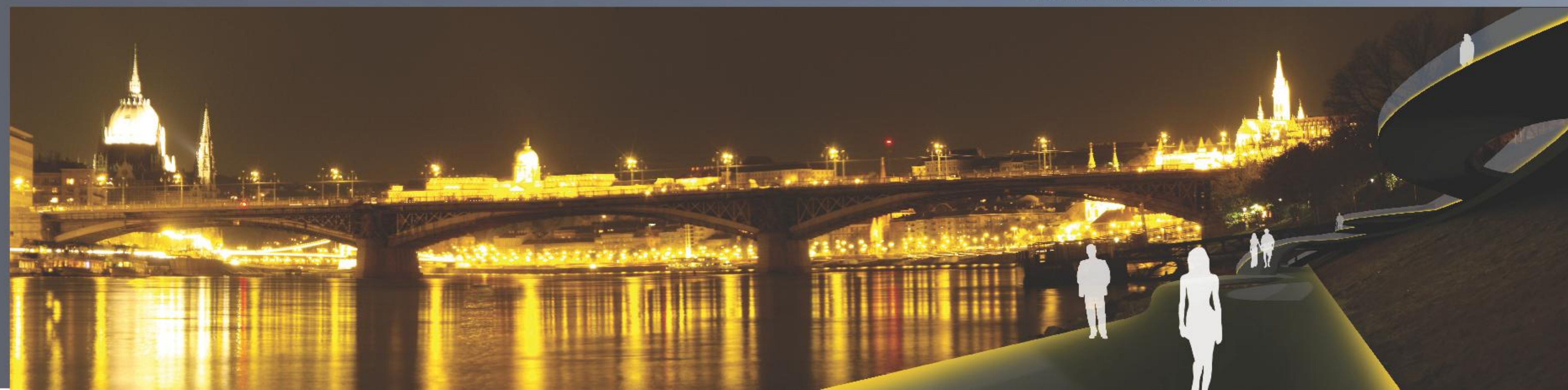
The shape of the look-out terraces was inspired by the waves and wimpls of the river. The holes and green areas form islands on the concrete river-flow. The waves reach their maximums from where the most attractive panoramas of Buda and Pest can be seen. The gently-sloped ramps connecting the terraces assure the possibility to sense the water no matter what its actual height is.

A teraszrendszer minden vízállásnál intenzív kapcsolatot biztosít a várossal és a Dunával. Alacsony vízállásnál járható a legalsó szint is, melyre rámpákon keresztül biztosítjuk a lejutást. Látszóbeton felülete és hullámzó formavilága jól simul a megfővő parti vörműhöz, a sziget partvonalának keszes ívét nem tőri meg, hanem kiemeli, gazdagítja azt.

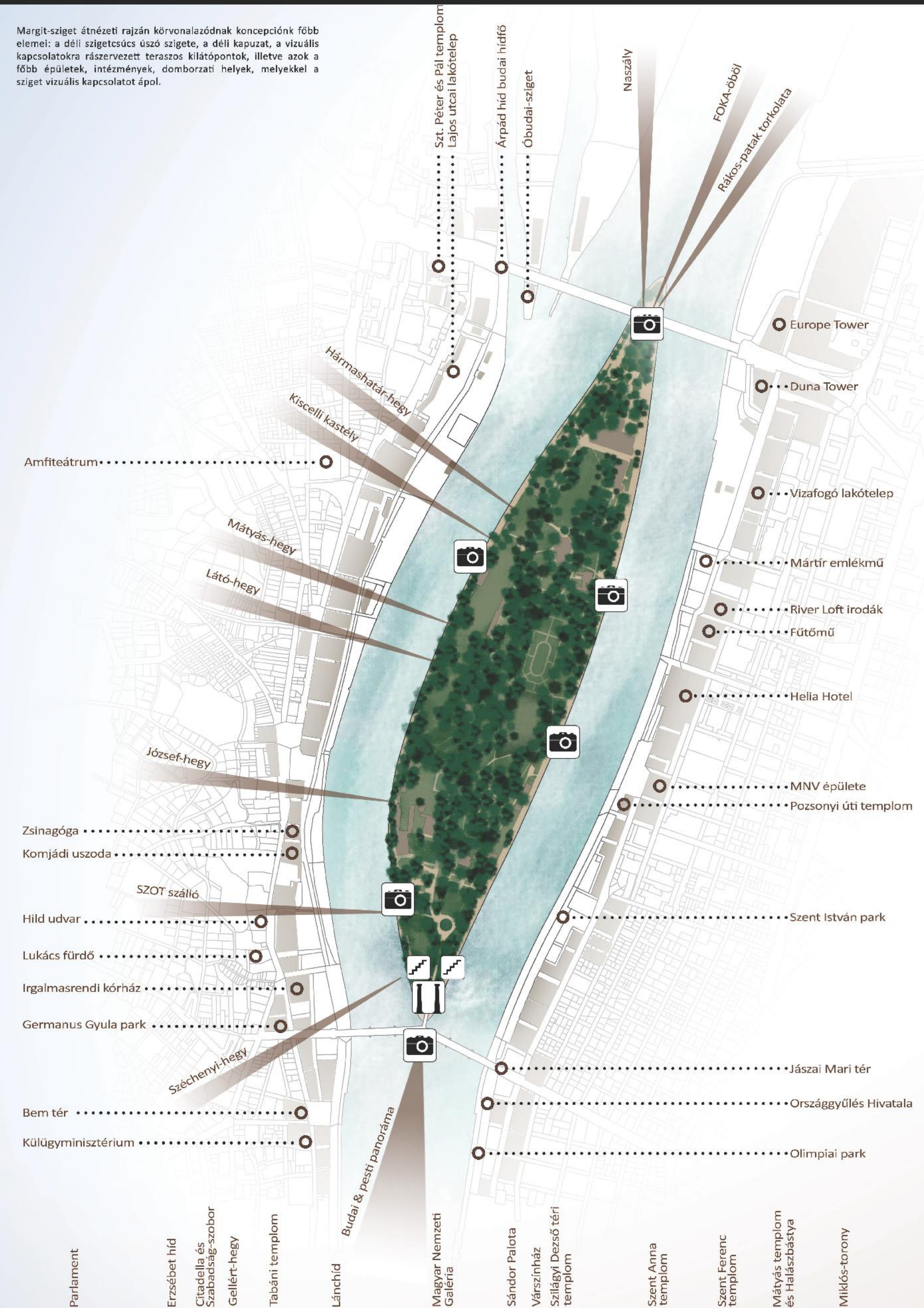


Koncepciónk lényeges eleme a Margit-sziget partvonalának legattraktívabb pontjainál megépített teraszos sétányrendszer. Három jól elkülönülő szintet köztük az alsó kettő vízállástól függően használható, mely a lehető legintenzívebb vízkapcsolatot biztosítja.

Éjszaka a legintenzívebb a vízparti látványkapcsolat. A világörökségként is számontartott budapesti Duna-part fényének túlközössége a folyam vizét is közel varázsolja hozzánk. Teraszunk jól harmonizál a megkapó látvánnyal, sűrű fényes megvilágításával nem akar versenyezni kelni az éjszakai látképpel.



Margit-sziget étnézeti rajzán körvonalazódnak koncepciónk főbb elemei: a déli szigetcsúcs uszó szigete, a déli kapuzat, a vizuális kapcsolatokra részervezett teraszos kilátópontok, illetve azok a főbb épületek, intézmények, domborzati helyek, melyekkel a sziget vizuális kapcsolatát ápol.



### Látványkapcsolatok

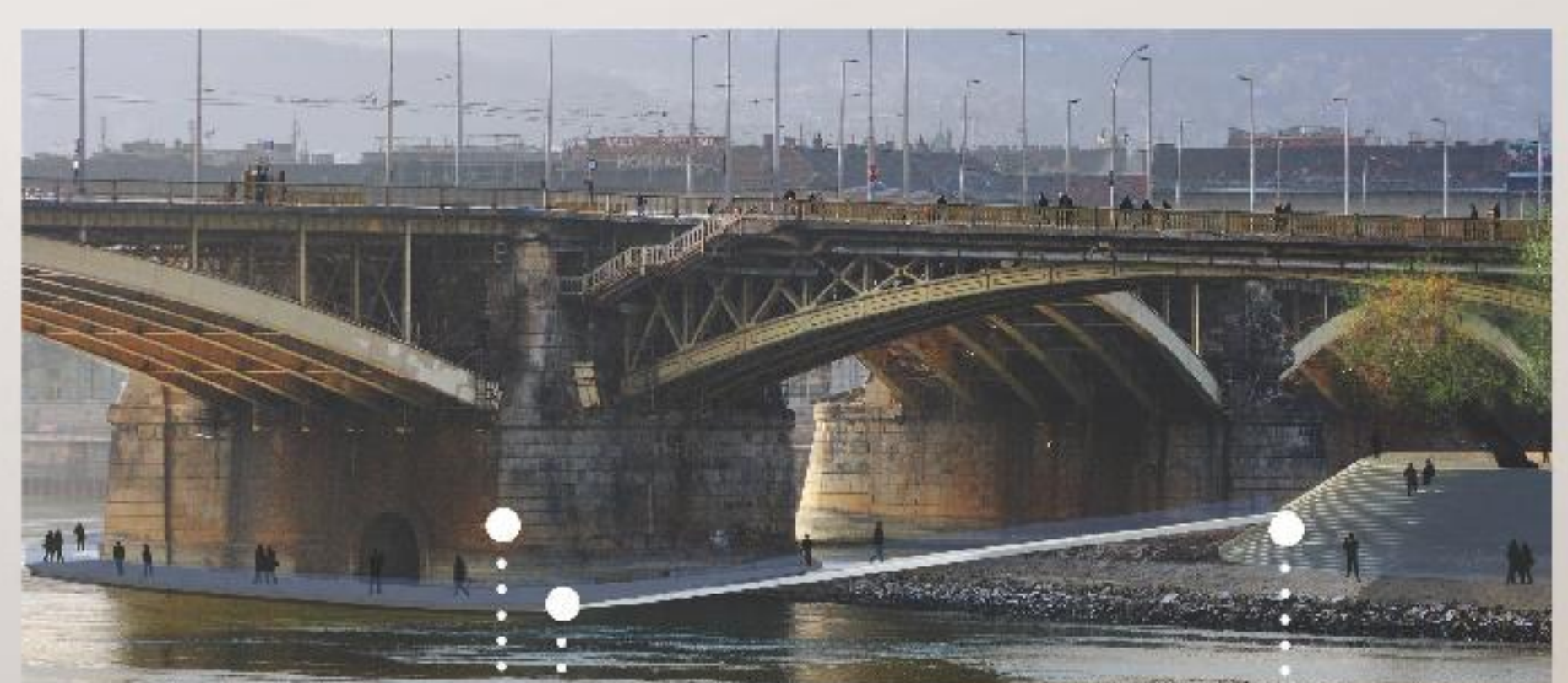


### Déli szigetcsúcs



A Margit híd középső pillérét körbeelölő, vízszinttel együtt mozgó teraszról gyönyörű kilátás nyílik egész Budapestre, mégis, a kilátó visszafogott megjelenésével nem konkurál a híddal.

A déli csúcsnál különösen nagy hangsúlyt fektettünk a városi látvány bemutatására, erőt a pontról attraktív vizuális kapcsolat táru elénk a Parlamenttel, a Lánchíddal, a Várral, a Halászbástyával, Citadellával és a Szabadság-szoborral. Ezt megvalósítandó a Margit-szigetről „leszakadó” szigetet képzelünk el kiépíteni a középső hídpillér körül, hogy azt megkerülve teljes szépségében lehessen a várost szemlélni. E legfőbb kilátópontok a víz szintjével együtt mozog, csuklókkal és sínekkel rögzítettük a sziget védműjéhez és a középső hídfőhöz. A déli csúcs kihasználtságát az infrastruktúra fejlesztésével növelnénk: a bekötő hid hídfőinél lépcsőket alakítanánk ki, így a közvetlen lejutás megoldottá válna. Koncepciókban a sziget bejáratánál (a szárnyhíd becsatlakozásához közel) két oszlopot helyeznénk el, melyek kettős értékkel bírnának. Egyrészt kapu szerepet töltenének be, a szigetre való megérkezés érzetét erősítenék a látogatóban, másrészt a déli csúcsi látvány-szigetre vezető lépcsőkre hívják fel a figyelmet.



A rámpa műszaki megoldásának köszönhetően bármely vízállásnál képes követni a Duna vízszintjét.

A víz szintjén úszó kilátóból az éjszakai város fényeinek túlközössége különösen vonzóvá teszi a déli szigetcsúcsot.



The view from the southern tip of the Margaret Island is marvellous. Almost whole of the World Heritage of Budapest can be observed. Both sides of the Danube offer pearls of Budapest such as the Parliament, the Chain Bridge, the Buda Castle district, the Fishermen's Bastion, and the Gellért Hill crowned with the Citadella and the Liberty Statue. To give the opportunity to see this glamorous panorama we planned a floating platform around the middle-pillar of the Margaret Bridge. It is connected to the island by means of joints and rafts to be able to adapt to the changing water level. For better access to the tip we planned direct connection from the end of the side bridge to the upper level of the riverbank. The southern entrance of the park needs to be highlighted. The feeling of arrival would be strengthened by two gate column. These markers would also indicate the location of the new stairs towards the pillar look-out. Our main objective was to create an image of the Margaret Island especially in consideration of its riverbank. The movements of the water, the waves and wimpls of the river gave us the basic ideas and impressions. These forms of nature guided us toward our vision of the three levelled look-out walkways and the curved benches embedded in stairway along the riverbank. We hope to give proper solution for the questions of the Margaret Island.